

# Le magazine d'information de notre ville

N° 27 - Juin 2017









Travaux avenue Lt Agoutin



La maison médicale est ouverte p. 10



mairie@marolles-en-hurepoix.fr https://marolles-en-hurepoix.fr

Horaires d'ouverture de la mairie -

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h30 Mercredi et samedi: 8h30 à 12h

Horaires d'ouverture du CCAS

Lundi, mardi, jeudi et vendredi: 8h30 à 12h



• Édito	р З
• Comptes-Rendus des Conseils Municipaux	p 4
• Environnement et sécurité	p 5
• Culture, loisirs et vie communale en images	p 6
• Vie de la commune	p 8
• Résidence du Parc et CCAS	S p 13
Manifestations à venir	p 16
Médiathèque	p 17
Scolaire et Périscolaire	p 18
• Sport	p 20



Responsable de la publication : Mairie de Marolles-en-Hurepoix. Directeur de la publication : Georges JOUBERT. Responsable de la communication : Francis PREUD'HOMME. Service communication: Nathalie LAVENIR. Réalisation: Sandra CAUDRON.

Imprimeur : IMPRIMERIE ROCHELAISE Æ HOBBITAGE, certifiée Imprim'vert. Imprimé sur papier certifié PEFC 100% 10-31-1240.

Photo 1 ère de couv. : Inauguration de l'Ilôt Est du nouveau quartier Cœur de ville le 4 mars 2017. Photo 2ème de couverture : Ateliers artistiques lors du 9ème salon d'art qui s'est déroulé du 10 au 14 mai 2017.

Les textes doivent être fournis sur CD, par mail (communication@marollesen-hurepoix.fr) ou sur clé USB et les photos numériques en format jpg haute résolution. Les photos en épreuve imprimante ne seront pas acceptées. Date limite de remise des articles pour le prochain bulletin : Lundi 28 août 2017.









Marollaises, Marollais,

Depuis 2008, votre conseil municipal travaille pour la commune et son avenir en conciliant projets et gestion de tous les jours, avec pour objectif d'apporter des réponses concrètes aux besoins de ses administrés. Malgré la poursuite des baisses des dotations de l'État, le budget communal, voté à l'unanimité le 28 mars dernier, permet de poursuivre une offre de service public de qualité.

J'ai constaté avec satisfaction une participation importante des Marollais à la récente élection présidentielle ; cet acte citoyen démontre votre volonté de contribuer aux grandes décisions de notre pays. Cette échéance passée, j'espère sincèrement que la France va retrouver sérénité, volonté et courage pour affronter les prochaines épreuves.

Parmi celles-ci, les évènements récents de Manchester et de Londres nous démontrent que nous devons collectivement faire preuve de vigilance, de civisme et de bon sens face à la menace terroriste.

Au niveau local, un certain nombre d'opérations importantes sont achevées ou seront bientôt livrées :

- L'aménagement de l'entrée de ville, route de Saint-Vrain, qui permet dorénavant de réduire la vitesse et de sécuriser ce quartier,
- La livraison des derniers logements en centre-ville, du foyer associatif, du nouveau terrain de pétanque et enfin de la maison médicale où les premiers professionnels de santé ont déjà pris leurs marques (cf en page 10),
- L'achèvement prochain du Centre Technique Municipal et du Centre de Première Intervention de nos pompiers volontaires.

#### D'autres vont voir le jour :

 L'aménagement de la voirie et le traitement paysagé de l'avenue du Lieutenant Agoutin, comprenant deux voies de circulation bordées de places de stationnement, de trottoirs adaptés et conformes à la réglementation et de circulation douce, laissant un large espace paysagé central qui, je l'espère, deviendra, à terme, un lieu agréable pour tous les Marollais, - Le début de la réhabilitation de la route de Cheptainville. Les travaux de renouvellement des réseaux d'adduction d'eau potable par le SIARCE dès septembre, seront suivis des opérations d'assainissement, d'enfouissement, de voirie et d'éclairage public. Pour rappel, ces longs travaux seront financés majoritairement par Cœur d'Essonne Agglomération que je tiens à remercier. Une réunion publique sera organisée à cet effet au cours du dernier trimestre de cette année.

Par avance, je vous remercie pour votre patience et votre compréhension pour les nuisances inévitables pendant ces travaux.

Tous ces grands projets voient leur accomplissement, malgré le désengagement de l'État, grâce à une gestion rigoureuse de votre équipe municipale.

Cet été, les enfants et les jeunes partiront, comme tous les ans, en séjour avec l'équipe du service Enfance-Jeunesse pour retrouver des lieux déjà connus, mais aussi découvrir de nouvelles destinations où seront proposées de nombreuses activités diversifiées qui, nous l'espérons, seront appréciées.

Pour la prochaine rentrée scolaire, les horaires des écoles resteront inchangés. En effet, au moment où j'écris ces lignes, aucun décret n'est paru pour nous permettre d'aborder des modifications : tout changement risquerait donc d'être inadapté et adopté dans la précipitation.

En septembre, aucune fermeture de classe n'est envisagée grâce à l'apport de population... Il faut garder à l'esprit que l'État a la volonté d'obliger les communes à construire afin de combler le lourd déficit de logements en lle-de-France. Je vous en parlerai en détail très prochainement. Malgré toutes ces contraintes, nous avons réussi à réaliser des opérations parfaitement intégrées dans notre commune et nous continuerons dans cette démarche. En attendant, je vous souhaite à toutes et à tous une très bonne période estivale sans oublier que chacun de nous doit être vigilant envers les personnes fragiles ou isolées.

Votre Maire Georges JOUBERT





# Comptes-rendus des Conseils municipaux

#### Du 26 janvier 2017

Membres du Conseil Municipal présents : 18 (17 aux points 1&2) Membres du Conseil Municipal ayant donné pouvoir : 6

Membre du Conseil Municipal absent excusé : 1 (aux deux 1ers points)

Membres du Conseil Municipal absents : 2

Votants: 24 (23 aux points 1 & 2)

#### Le Conseil Municipal a adopté à l'unanimité les points suivants :

- Délibération d'opposition au transfert de la compétence Plan Local d'Urbanisme à la Communauté Cœur d'Essonne Agglomération
- Maison médicale et paramédicale Autorisation de louer les locaux appartenant à la commune
- 3. Délibération du Conseil Municipal portant engagement de la commune dans la charte de mobilisation et de coordination dans le cadre de la prévention et de la lutte contre les constructions illégales
- 4. Tarifs séjours été Enfance et Jeunesse
- Participation pour le Financement de l'Assainissement Collectif Information du Conseil Municipal
- 6. Tarifs 2017 des services municipaux Concessions dans le cimetière
- 7. Tarifs 2017 des services municipaux Salle des fêtes
- 8. Tarifs 2017 des services municipaux Mille-club
- 9. Tarifs 2017 des services municipaux Droit de place pour le marché (hors forains)
- 10. Tarifs 2017 des services municipaux Droit de place pour les forains
- Subvention de fonctionnement 2017 pour la Coopérative de l'école élémentaire Roger Vivier
- 12. Motion contre la fermeture des hôpitaux de Juvisy, Longjumeau et Orsay
- 13. Acquisition de 3 vidéoprojecteurs pour l'école élémentaire Roger Vivier (Demande de subvention dans le cadre de la réserve parlementaire)

Monsieur le Maire a rendu compte des actes effectués par délégation du Conseil Municipal, conformément à l'article L 2122-22 du Code Général des Collectivités Territoriales.

#### Du 28 février 2017

Membres du Conseil Municipal présents : 20 Membres du Conseil Municipal ayant donné pouvoir : 5 Membre du Conseil Municipal absent : 1

Votants: 25

#### Le Conseil Municipal a adopté à l'unanimité les points suivants :

- 1. Débat d'Orientations Budgétaires au vu du rapport sur les orientations budgétaires
- Maison médicale et paramédicale Autorisation de louer les locaux appartenant à la commune : Nouvelle délibération permettant une revalorisation des loyers au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année

- Convention de mise à disposition d'installations sportives avenue du Lieutenant Agoutin au profit de l'USM Pétanque
- Subvention de fonctionnement 2017 pour le Lycée Jean-Pierre Timbaud, pour la réalisation d'une fresque murale
- 5. Subvention 2017 « Projet humanitaire » au Nicaragua
- 6. Caisse d'Allocations Familiales : Autorisation à signer la convention relative au dispositif d'aide aux vacances d'enfants (VACAF)
- Service Enfance: Adoption d'un avenant n°2 au PEDT (Projet Educatif Territorial) afin de prolonger le PEDT pour 3 ans

Monsieur le Maire a rendu compte des actes effectués par délégation du Conseil Municipal, conformément à l'article L 2122-22 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Avec l'accord du Conseil Municipal, il est rajouté un point à l'ordre du jour : Autorisation de signature de la Charte européenne pour l'égalité entre les femmes et les hommes dans la vie locale (Adoption à l'unanimité).

#### Du 28 mars 2017

Membres du Conseil Municipal présents : 21 Membres du Conseil Municipal ayant donné pouvoir : 4 Membre du Conseil Municipal absent : 1 Votants : 25

#### Le Conseil Municipal a adopté à l'unanimité les points suivants :

- 1. Examen et vote du budget primitif communal 2017
- Délibération portant vote des impositions à comprendre dans les rôles de 2017 : impôts directs locaux
- 3. Subventions aux associations
- Nouvelle délibération du conseil municipal autorisant la régularisation de l'acte relatif à la dation en paiement de locaux en copropriété (maison médicale)
- 5. Nouvelle délimitation du Chemin Vert et du Chemin du Cimetière
- Motion pour le maintien de l'enregistrement des demandes de cartes nationales d'identité à Marolles-en-Hurepoix
- 7. Régime indemnitaire des élus locaux actualisation
- 8. Adhésion au groupement de commandes pour les assurances Cyber Risques (point rajouté en séance, avec l'aval du Conseil Municipal)

Il a été procédé au tirage au sort des personnes devant figurer sur la liste annuelle préparatoire des jurés d'assises.

Monsieur le Maire a rendu compte des actes effectués par délégation du Conseil Municipal, conformément à l'article L 2122-22 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Le compte-rendu détaillé de ces séances est affiché en mairie et publié sur le site internet de la commune : www.marolles-en-hurepoix.fr après son approbation lors de la séance suivante du Conseil Municipal.



# Environnement et sécurité

• NE PAS EMBALLER LES DÊCHETS

• NE PAS LES LAVER

NE PAS IMBRIQUER LES EMBALLAGES



# Les consignes de tri des déchets

Désormais tous les emballages se trient dans le bac jaune! Une révolution pour le recyclage et une simplification pour tous!

#### **VONT DÉSORMAIS DANS LE BAC JAUNE :**

- Les pots en plastique : yaourt, crème, fromage blanc, rillettes, beurre...
- Les barquettes en plastique et polystyrène : viande, charcuterie, fruits, légumes, salades, plats préparés, gâteaux...
- Les boîtes en plastique : viennoiserie, œufs, sandwich, crudités, fromage...
- Les sacs et sachets plastiques : pâtes, pain, viennoiseries, fromages, surgelés, salades, bonbons, barres chocolatées, produits d'hygiène, bricolage...
- Les suremballages, blisters et films (alimentaires, protections des textiles, du mobilier, de l'électroménager), le polystyrène...
- Les tubes en plastique : crème, dentifrice...

# ATTENTION, VOICI QUELQUES OBJETS QUI NE VONT PAS DANS LE BAC JAUNE :

Jouets, cintres, ustensiles de cuisine, vaisselle jetable, couches (bébés et adultes), bidons et tubes de produits dangereux, cartouches d'imprimantes.

En cas de doute sur les consignes de tri, contactez le SIREDOM au 01.60.78.96.12, par mail à tri@siredom.com ou sur le site www.siredom.com.

#### Civilité / Incivilité : tous concernés !

La civilité se définit comme un « ensemble de règles » à respecter pour mieux vivre en commun. Un manque de civilité, c'est un manque de courtoisie ou de politesse, soit en acte soit en parole. L'incivilité peut se comprendre comme un ensemble de nuisances sociales variées qui ne blessent pas physiquement les personnes, mais « bousculent » les règles élémentaires de la vie sociale.

#### CIVILITÉS POUR AIDER AU MIEUX VIVRE

- Donner la priorité aux piétons
- Respecter les zones non-fumeurs
- Trier les ordures
- Aider les personnes âgées ou handicapées
- Donner son sang
- Faire preuve de politesse
- Se dévouer pour la collectivité
- Pratiquer le bénévolat



#### INCIVILITÉS : IL N'EXISTE PAS DE PETITES INCIVILITÉS

- Les insultes
- Les discriminations raciales, physiques...
- La pollution volontaire (jeter des papiers, des mégots par terre, des canettes de boissons etc.)
- Fumer dans un lieu public
- Se garer sur une place handicapée
- Le tapage nocturne
- Les tags sur les murs
- Les dégradations de biens #
- L'abandon des déjections canines



Les services techniques traitent au quotidien des incivilités qui relèvent de la dégradation volontaire, de l'abandon de déchets, du vandalisme et des graffitis... La police municipale et la gendarmerie interviennent également régulièrement pour sanctionner de nombreuses incivilités.

Il appartient à tout un chacun d'en prendre conscience et de veiller tous ensemble à ce que notre commune reste agréable à vivre.

# Utilisation des engins bruyants

Nous vous rappelons que l'utilisation de matériel de jardinage (tondeuse à gazon, motoculteurs, tronçonneuses...) ou des machines utilisées pour le

bricolage (bétonnières, engins de terrassement, perceuses, scies électriques...) est :

- AUTORISÉE du lundi au vendredi de 8h à 20h et le samedi de 9h à 12h et de 15h à 19h,
- INTERDITE le dimanche et les jours fériés

# Feux de jardin sur la commune

Nous vous rappelons que les FEUX SONT INTERDITS SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNE par le règlement sanitaire départemental, même en incinérateur.



# Mettez-vous au zéro phyto



Aujourd'hui, le respect de l'environnement s'impose à tous. Villes et communes, notamment Marolles, donnent l'exemple pour leurs espaces verts, le cimetière (sauf les allées), le stade...

La loi Labbé, qui entrera totalement en vigueur en 2018, demandera aux communes et aux particuliers de pratiquer le zéro phyto, et interdira la vente de produits phytosanitaires.

Alors, adoptez dès maintenant des techniques plus respectueuses de l'environnement et tout aussi efficaces et économiques :

- Pour conserver l'humidité de vos sols, pensez au paillage avec la tonte de vos pelouses,
- Faites un compost à la place d'acheter des engrais chimiques, vous diminuerez le volume de vos déchets et vous amenderez vos sols,
- Apprenez à associer les plantes entre elles, elles peuvent se stimuler et faire barrage à certains nuisibles.

Jardiniers à vos binettes pour de beaux potagers avec des légumes sains pour un mieux vivre!

# Vie de la commune

# Culture, loisirs et vie communale en images...



Repas du 3ème âge - 14 janvier

un repas gourmet et gourmand pour un après-midi dansant et convivial.



Cérémonie du 8 mai

une cérémonie qui réunit de nombreuses personnalités, des enfants de l'école élémentaire, des collégiens et nos amis canadiens pour commémorer la fin de la seconde guerre mondiale.



# Signature de la charte européenne

cette charte a pour objectif de respecter l'égalité Femmes / Hommes dans la vie locale. Dans ce cadre, la commune, après diagnostic, a déjà mis en place des actions en ce sens.



# Cérémonie de remise des cartes d'électeurs - 18 mars

Le 18 mars, pour la première fois, la mairie de Marolles a organisé une cérémonie de remise des cartes d'électeurs. Nos futurs électeurs, qui viennent d'avoir 18 ans, ont vécu un moment important qui leur a permis de faire leur devoir citoyen lors de l'élection présidentielle.



# Inauguration de l'ilôt Est de l'opération cœur de ville - 4 mars

L'ilôt Est de l'opération Cœur de ville a été inauguré en présence de Monsieur JOUBERT, Maire et de Monsieur POUZOL, député. Cette zone résidentielle mixte des logements sociaux et d'accession à la propriété, pour un total de 79 logements et une maison médicale et paramédicale.



Pour la 2<sup>ème</sup> année, la commune, en partenariat avec l'association Marolles Renouveau, a organisé, dans le cadre de l'opération Essonne Verte Essonne Propre, une promenade de nettoyage. Plus de 20m³ ont été récoltés! Cette année, nouveauté, un camion recueillant vos déchets dangereux était à la Ferme. Nous vous attendons encore plus nombreux l'année prochaine.



# Obtention du label commune donneur 2016 avec les cœurs collecte et communication par l'établissement français du sang d'Ile-de-France – 30 mars

Afin de la récompenser pour son engagement vis-à-vis du don du sang, la commune a reçu le label « Commune » donneur 2016 avec, chose rare pour la première demande, l'obtention de 2 cœurs sur 3 : Collecte et communication.

# Vie de la commune



# Culture, loisirs et vie communale en images...



#### Wakan Tanka - 25 mars

C'est « à guichet fermé » que la représentation du conte amérindien « Wakan Tanka » s'est déroulée. 128 personnes ont assisté au spectacle dont la moitié était de jeunes enfants (primaires et maternelles) sensíbílísés en amont.



#### Hivernales - 20 janvier

Nous avons accueillí pour cette nouvelle édition le spectacle de théâtre masqué « Knock » qui a eu un grand succès et a affiché complet avec près de 140 spectateurs. Dans l'après-midi, ce sont près de 120 élèves du collège qui ont pu assister au spectacle en avant-première.



#### Réunion de présentation du dispositif « Tremplin citoyen » le 17 mars

Cette réunion avait pour objectif de présenter le nouveau dispositif « Tremplin citoyen » aux jeunes marollais. Ce dispositif remplace la carte jeune.



#### Gilgamesh le 23 février et Vaki Kosovar le 24 avril

Le collège organise, en partenariat avec la commune, des spectacles pour les collégiens afin de les sensibiliser à toutes formes de spectacle.



# Formation sur la sécurité routière les 14 & 15 mars

Comme tous les ans depuis quelques années, la mairie propose aux collégiens d'être sensibilisés à la sécurité routière grâce à des cours théoriques sur les risques des 2 roues mais aussi avec des ateliers sur un quad ou un cyclomoteur électrique. Cette formation a toujours beaucoup de succès auprès des jeunes.



#### Sortie à Provins - 22 avril

Ce diner-spectacle typiquement médiéval a ravi petits et grands. Un repas copieux et délicieux, des musiciens en costumes et les meilleurs troubadours de la région ont plongé les Marollais dans l'ambiance festive des banquets médiévaux.



#### Salon de Printemps 10 au 14 mai

une gème édition de très haute qualité: 400 personnes se sont déplacées pour admirer près de 200 œuvres exposées par les 16 artístes. 370 enfants ont découvert l'art grâce à ce salon et aux ateliers organisés.

### **BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2017**

# Dépenses par habitant (€)

• Services généraux : 367 €

• Autofinancement : 108 €

• Interêt de la dette : 13 €

#### • Enseignement : 125 €

- dotations par élève :
  - 46,06 € de fournitures scolaires
  - 11,76 € pour le transport lors de sorties
  - 14,50 € pour le Noël des écoles maternelles
  - 3 € pour le Rased

#### Restauration et ramassage scolaires : 72 €

- Près de 86 000 repas à servir sur l'année, aliments bio régulièrement
- Plus de 46 000 goûters à servir tous les ans,
- Participation au coût du transport scolaire

#### • Culture : 52 €

- Organisation de sorties culturelles, de salon d'art, de concerts
- Renouvellement de l'offre documentaire de la médiathèque
- Maintien des cafés littéraires et ateliers philosophiques

#### • Jeunesse, sports et loisirs : 256 €

- Séjours d'été et séjour européen
- Animations sur la commune et organisation de sorties spectacles

#### • Interventions sociales, famille et logement : 61 €

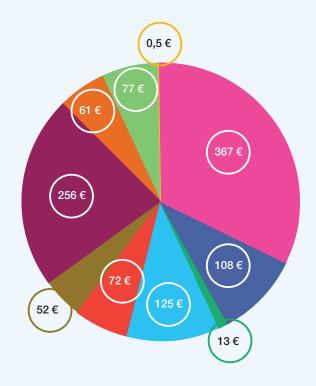
- Subvention de fonctionnement au CCAS
- Navettes hebdomadaires pour se ravitailler à Carrefour Market (service payant) et bimensuelles pour se rendre au marché d'Arpajon

#### • Aménagements, services urbains et environnement : 77 €

- Réfection de la voirie : nids de poule, marquage au sol
- Entretien des espaces verts, élagage, fleurissement

#### Action économique : 0,5 €

• Marché du samedi matin



# Recettes par habitant (€)

• Attribution de Cœur d'Essonne Agglomération : 237 €

• Taxes d'assainissement : 0 €

• Taxes diverses : 82 €

• Dotations et participations : 115 €

• Autres produits de gestion : 42 €

• Atténuation de charges : 21 €

• Produits de services : 141 €

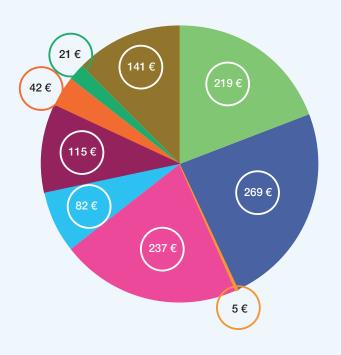
• Taxe d'habitation : 219 €

• Taxe foncier bâti : 269 €

Taxe foncier non bâti : 5 €

Les taxes d'habitation, de foncier bâti et non bâti sont inférieures aux taux nationaux et départementaux.

Cœur d'Essonne Agglomération a repris la compétence assainissement (eaux pluviale et usée) à compter du 1er janvier 2017.





# **BUDGET D'INVESTISSEMENT 2017**

# Dépenses par habitant (€)



#### • Études : 6 €

- Parvis de l'église
- Centre de loisirs (agrandissement)
- Tennis couvert (Réfection de toiture et de sol)

#### Aménagement de terrains : 58 €

- Installation d'un parcours de santé et d'un street workout (musculation de rue) au stade
- Entourage béton 3ème court de tennis

#### • Acquisition de matériel : 43 €

- Véhicule électrique type Goupil
- Dotation aux écoles : 17,64 €/élève
- Matériel informatique
- Équipement Centre Technique Municipal (CTM)
- Tondeuse au stade
- Chaises de la salle des fêtes
- Restaurants scolaires (congélateur et lave-vaisselle)

#### • Aménagement et restauration du patrimoine : 173 €

- Aménagement et mise aux normes du parvis de l'église
- Aménagement du 1er étage de la maison médicale
- Construction du nouveau bâtiment de la Poste
- Ecole élémentaire Roger Vivier : réaménagement de la cour côté rue du Marché avec création d'un préau
- Ecole maternelle Gaillon (isolation phonique de toutes les salles et mur d'enceinte)
- Salle des Fêtes : Installation d'un limiteur de son
- Cosec : Réaménagement des douches
- Restauration tableau « Evangéliste à l'écriture » à l'église
- Route de Cheptainville

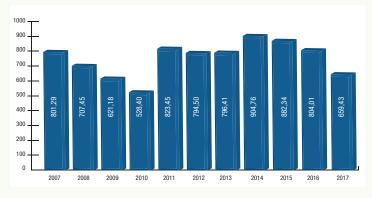
#### Aménagement et restauration des réseaux : 549 €

- Aménagement de l'avenue du Lieutenant Agoutin
- Aménagement d'un rond-point et de trottoirs Route de Saint-Vrain
- Aménagements piétons
- Plateaux surélevés

# **DETTE PAR HABITANT AU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2017**

#### Un endettement maîtrisé

#### Capital au 1er janvier (€/hbt)



6€

58 €

43 €

#### Annuité (€/hbt)



# Maison médicale et paramédicale



La signalétique n'est pas encore mise en place, les places de stationnement ne sont pas encore délimitées, mais la maison médicale et paramédicale située au 1 rue Louis Blériot, dans le nouveau quartier situé derrière la salle des fêtes, a ouvert ses portes.

Début avril :

- Le Docteur Stéphane CANIVEZ, médecin généraliste,
- Mme Véronique CREPAUX-ROUGERIE masseur-kinésithérapeute, qui étaient déià installés à Marolles-en-Hurenoix, ont emménagé au rez-de

qui étaient déjà installés à Marolles-en-Hurepoix, ont emménagé au rez-dechaussée (entrée côté rue Louis Blériot). Nous les remercions d'avoir intégré la nouvelle maison médicale.

À l'étage (entrée côté placette) est installée depuis mi-juin Madame Émilie GIRARD, ostéopathe. Nous lui souhaitons la bienvenue dans notre commune et dans ses nouveaux locaux.

Dès septembre, l'étage devrait accueillir une sage-femme et une orthopédiste-prothésiste. Deux autres locaux sont pour le moment vacants, mais des démarches sont en cours avec une infirmière libérale. Nous ne manquerons pas de vous tenir informés des nouveaux arrivants.

# Un nouvel équipement communal : le foyer associatif

Après quelques mois de travaux, le foyer associatif, les WC publics et les terrains de pétanque, à côté de la salle des fêtes ont été livrés. Ainsi, depuis février, les terrains de pétanque sont à votre disposition et les toilettes ouvrent du lundi au samedi de 8 h à 22 h, le dimanche de 10 h à 22 h.



# Cœur de ville : aménagement de l'avenue du Lieutenant Agoutin



Les travaux de l'aménagement de l'avenue du Lieutenant Agoutin démarrent pour environ 1 an.

Les entreprises retenues, SFRE, Eiffage, Serrurerie des Pins et SFEV, envisagent après des travaux préparatoires (installation de chantier, abattage d'arbres, etc.) de commencer par la création du réseau d'assainissement puis ceux nécessaires à l'enfouissement des câbles aériens (électricité et téléphonie). Après ces interventions en tranchées, elles ont prévu de réaliser les aménagements du terrain Bineau, du parvis au niveau du Cosec et de la Salle des fêtes, les voies latérales ce qui permettra de basculer la circulation et créer le mail central.

Elles prévoient de terminer par les revêtements définitifs (terrain Bineau, parvis...), la pose du mobilier urbain, etc.

# Aménagement du rond-point route de Saint-Vrain



Les travaux de création du rond-point touchent à leur fin. Ils ont été l'occasion de réaliser des trottoirs de part et d'autre de la route de Saint-Vrain et en lien avec Cœur d'Essonne Agglomération d'installer l'éclairage public jusqu'au chemin du Cimetière, de mieux coordonner le carrefour à feux de l'allée des Hermines et l'avenue des Graviers.

Le Département, gestionnaire de la Route de Saint-Vrain, complétera les travaux réalisés par la Commune avec une réfection du revêtement de chaussée le long de la bordure, côté pair.

# Vie de la commune



# Travaux de réhabilitation de la route de Cheptainville





En septembre, le Siarce débutera la première phase des travaux de la route de Cheptainville en changeant la canalisation d'eau potable. La durée prévisionnelle de ces travaux est de 5 mois.

Par la suite, Cœur d'Essonne Agglomération prendra en charge la réhabilitation du réseau d'assainissement (eaux pluviales et usées), la mise en place d'un nouvel éclairage public et les travaux de voirie. La commune de Marolles-en-Hurepoix se chargera en parallèle de l'enfouissement des réseaux. Nous ne manquerons pas de vous tenir informés des modalités de ces travaux avant leur commencement.

# Nouveaux Centre Technique Municipal et Centre de Première Intervention des Pompiers



L'entreprise Gagneraud a débuté les travaux du nouveau Centre Technique Municipal et Centre de Première Intervention des Pompiers en septembre 2016 pour une livraison à l'été 2017. Ainsi, les pompiers marollais et l'équipe du Centre Technique pourront emménager dans leurs nouveaux locaux.

# Mariage d'Élodie et Xavier



Le samedi 27 mai à 15h30, sous un soleil radieux, Élodie Barbeiro, animatrice au centre de loisirs de Marolles-en-Hurepoix, et Xavier Gallet, ancien animateur aujourd'hui gendarme, se sont dit « Oui ».

Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

# **Compétence Assainissement**

# COLLECTE DES EAUX USÉES AU SEIN DE LA COMMUNE



Auparavant, au niveau de la commune de Marolles-en-Hurepoix, la collecte des eaux usées, ainsi que l'entretien des réseaux d'assainissement communaux, étaient assurés par la commune, par le biais de marchés avec des entreprises prestataires. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2017, ces prestations sont gérées par **Cœur d'Essonne Agglomération.** 

Pour toutes demandes relatives au diagnostic assainissement en cas de vente, vous pouvez contacter Cœur d'Essonne Agglomération au 01.69.72.20.10.

#### TRANSPORT ET TRAITEMENT DES EAUX USÉES



Ce syndicat regroupait les communes d'Avrainville, Cheptainville, Guibeville, Leudeville, Marolles-en-Hurepoix, Saint Vrain et une partie d'Itteville. Il assurait le transport des eaux usées entre ces diverses communes jusqu'à la station d'épuration des eaux usées de Saint Vrain où il était en charge de l'exploitation de cette station par le biais d'un exploitant, en l'occurrence la Société des Eaux de l'Essonne.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2017, le Syndicat Intercommunal d'Assainissement de Marolles - Saint-Vrain a fusionné avec le **SIARCE** (Syndicat Intercommunal d'Aménagement de Rivières et du Cycle de l'Eau).

# Départ en retraite du Major Contreau



Le 27 février 2017, élus, amis, et collègues se sont réunis autour du major Contreau pour célébrer avec lui son départ en retraite après 36 ans au service de la Gendarmerie dont les 12 dernières années à la brigade de Marolles.

Durant sa carrière, il a partagé les valeurs de bienveillance, de courage, de détermination et d'abnégation. Marollais pudique et humble, le Major Contreau a réussi à se faire apprécier et respecter et restera pour tous un exemple.

Nous lui souhaitons de profiter de cette nouvelle vie et nous le croiserons avec plaisir dans les rues de la commune, puisqu'il a fait le choix d'v habiter.

# Vie de la commune

# Bienvenue chez les... Pompiers

Les sapeurs-pompiers du CIS Marolles recrutent régulièrement.



Ce n'est pas moins de quatre nouvelles recrues arrivées en février 2017 à qui nous souhaitons la bienvenue dans notre équipe. Stéphane DELMOTTE 44 ans, Thomas LIGNELET 37 ans, Kélian BLEUZEN 18 ans et Guillaume VALENTIN 43 ans finissent leur formation initiale, augmentant ainsi l'effectif qui passe à 28 soldats du feu. Une aubaine pour bientôt intégrer nos nouveaux locaux, ce qui ne saurait tarder (normalement cet été).

**Et quoi de plus....** Quatre sapeurs-pompiers (et leurs proches soit 11 personnes au total) ont pu visiter l'assemblée nationale le samedi 11 mars durant 2 heures environ. Visite très intéressante et instructive. Merci à nos deux guides privés, collaboratrices de Michel POUZOL, sans qui cette matinée n'aurait pas eu la même saveur.

**Et puis... le samedi 21 janvier**, le Caporal-chef Kévin ANNE et le Sapeur Damien CANAL ont participé au forum de l'emploi au collège de Marolles, pour valoriser notre passion et pour, pourquoi pas, susciter chez les jeunes de nouvelles vocations... C'était un des objectifs de cette manifestation qui a été un réel succès.





Mais encore... Guillaume HANOT, Rémy FESNIERES et Jean-Claude GENOT ont participé au Run and Bike de Saint-Vrain le dimanche 12 mars au matin. Moment quelque peu difficile car c'était une première pour nos sportifs dans cette discipline. Vu l'enthousiasme et les résultats, ils ont promis de revenir l'année prochaine.

Et pour finir... Les futurs gradés se préparent pour la relève. Yves KEREVER et Gertal DELAVAULT ont validé les tests d'accès à la formation de chef

d'agrès incendie. Jimmy BLEUZEN et Kévin ANNE quant à eux ont également réussi les tests d'accès à la formation de chef d'agrès du VSAV (ambulance) et du VTU (Véhicule opérations diverses). Rendez-vous dans quelques mois pour les résultats. Nous sommes très heureux pour ces bonnes nouvelles car elles dé-



montrent toute la motivation et la dynamique de vos sapeurs-pompiers à Marolles. Sachez que nous sommes très fiers d'être les « anges gardiens » de la population que nous défendons...

### Sahira94 au Bab el raid

Le 11 février 2018, des Marollais prendront le départ de la Rochelle, parmi les 155 participants, pour affronter le désert marocain à bord d'une Renault 4L.



Sahira94! Tel est le nom de l'association créée par Laurent, Caroline, Jean-Claude et Edouard pour participer au rallye Bab el raid, édition 2018 (www.babelraid.com). Un périple de onze jours à travers l'ouest de la France et de l'Espagne qui les emmènera jusqu'aux dunes du désert marocain de Tanger, à Ouarzazate. Cette course, avant tout sportive, avec pas moins de 5 000 kilomètres parcourus, est aussi solidaire puisque la journée Green Day, inscrite au programme, consiste à planter des centaines de palmiers dattiers pour lutter contre la désertification. Financé en partie par l'équipage, ce projet a besoin de vous. N'hésitez pas à contacter Laurent Belloco, le président de l'association et pilote, pour les soutenir en devenant membre de Sahira94 ou simplement en versant des dons.

Vous pouvez suivre en direct la team 133 en vous abonnant à la page Facebook : *Association Sahira 94*, et pour plus de renseignements contactez-les par courriel : *associationsahira94@gmail.com*.

# Quickly, ou le refus d'oublier une voiture si attachante...

Propriétaire d'une 4L que l'on pourrait qualifier de « collection », cette société marollaise, Quickly, a eu l'idée, d'en acheter une deuxième, mais cette fois-ci dans un esprit plus sportif!



Ainsi, est née une aventure incroyable sur des courses improbables au volant de cette voiture inoubliable. Après des mois de travail, en collaboration avec la Team Delille, association également marollaise, cette 4L a participé en 2016 aux 2 courses nationales des 24 heures 4L.

**Palmarès :** une première course en mai à Onzain (41) avec une 17<sup>ème</sup> place ; une 2<sup>ème</sup> place à Montauban de Bretagne (35) en octobre et 1<sup>ère</sup> des motorisations de 1100 cm<sup>3</sup>!

Nous vous invitons tous à suivre de près les résultats sportifs de cette vaillante 4L qui portera cette année les couleurs de Marolles sur le site http://www.quickly-convoyage.com/quickly-4l-national-run.php.

# Résidence du Parc



# Notre philosophie de vie, en quelques mots et beaucoup d'images !

#### Rénovation Thermique de la RPA

Après de longues négociations avec Logial, propriétaire du site, il a été convenu que la Résidence des Personnes Agées (RPA) puisse bénéficier de travaux importants. La rénovation énergétique de la RPA doit permettre en réduisant la consommation d'énergie, d'alléger les dépenses d'énergie pour les locataires et d'améliorer le confort des habitants. Par ailleurs, l'accessibilité et la sécurité du site vont être revues. Cette année, un premier lot de travaux comprendra le remplacement des menuiseries extérieures, notamment de toutes les fenêtres et portes-fenêtres de l'ensemble des logements ainsi que la porte d'entrée qui sera munie d'un dispositif de contrôle d'accès.



#### Départ d'Élise Magnien, prise de fonction d'Aurore Pochat

Élise MAGNIEN, qui assurait la responsabilité de la résidence du Parc, a souhaité muter vers une autre structure. Nous avons choisi, pour lui succéder, de faire appel à Aurore POCHAT, qui intervenait déjà comme animatrice à la résidence : sa prise de fonction se fera donc dans la continuité, tant d'un point de vue chronologique que d'un point de vue relationnel, puisque qu'Aurore est bien connue des résidents.

Nous souhaitons un bon départ à Élise pour ses nouvelles missions et une pleine réussite à Aurore.



#### Atelier équilibre en mouvement

de janvier à avril, résidents et séniors Marollais ont enfilé leurs baskets pour des séances d'activités physiques pour séniors, animées par l'UFOLEP91. Travail sur l'équilibre, gym douce et stretching étaient au programme. Mais nos séniors ont également prouvé qu'il n'y a pas d'âge pour être sportif en s'essayant au football, au golf, au curling et à la marche nordique.





Le 20 avril, la résidence a organisé son traditionnel repas de Pâques et s'est dotée, comme à son habitude, de sa nouvelle décoration de saison.







En 2017, les beaux-arts sont à l'honneur: cours d'initiation à l'aquarelle et découverte de la gravure (avec le collectif V3M en partenariat avec Cœur d'Essonne Agglomération).

















### Aide alimentaire

Sur la commune de Marolles-en-Hurepoix, les personnes à bas revenu peuvent bénéficier des paniers de fruits et de légumes frais pour un prix modique.

Chaque famille ayant rempli les conditions d'éligibilité paie une contribution dont le montant varie selon les ressources du ménage de 1 à 5 € ; C'est l'Association Revivre qui effectue la livraison tous les 15 jours d'avril

à novembre 2017. Nous vous invitons à venir vous inscrire au CCAS dès à présent.

# Repas des aînés

Comme chaque début d'année, le CCAS invitait ses aînés de 65 ans et plus à un déjeuner dansant.



C'est l'occasion pour des personnes parfois isolées ou sortant peu, de retrouver des connaissances autour d'un repas, pour un moment convivial. Ils étaient ainsi plus de 300 à avoir répondu présents et à se retrouver ce samedi 14 ianvier à la salle des fêtes.



L'animation de l'après-midi était assurée par l'orchestre Satanas qui nous a permis de danser sur des airs d'aujourd'hui et d'autrefois. On a pu entendre les nombreux témoignages de satisfaction de nos ainés.

Merci à tous, aux services de la commune, à la RPA, aux bénévoles et élus qui ont consacré de leur temps personnel à la réussite de cette manifestation.

# Le portage des repas

Dans le cadre de ses actions en faveur du maintien à domicile des personnes âgées et/ou à mobilité réduite, le CCAS de la commune de Marolles-en-Hurepoix propose un service de portage de repas à domicile en liaison froide.

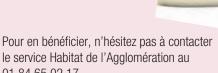


Il s'adresse aux personnes âgées de 70 ans et plus, domiciliées à Marolles-en-Hurepoix. Selon les cas, sur décision du CCAS, le service de portage à domicile peut être accordé, à titre exceptionnel et temporaire, aux personnes se trouvant en situation particulière (maladie, accident...). les femmes enceintes pendant leur congé pathologique et leur congé de maternité, les personnes temporairement invalides...

# Rénover votre habitat (Dispositif OPAH)

Cœur d'Essonne Agglomération vient de décider d'étendre à tout le territoire le dispositif d'accompagnement et de financement des travaux d'amélioration de l'habitat (Opération Programmée d'Amélioration de l'habitat).

Ces travaux peuvent concerner les économies d'énergie, l'aménagement dans le cadre d'une perte d'autonomie, la mise aux normes, la réfection totale d'un logement, etc... et peuvent être financés à plus de 80% selon les cas!



par mail à opah@coeuressonne.fr ou à vous rendre aux permanences d'accueil organisées sur le territoire en contactant SOLIHA Essonne au 01.60.78.91.91.

01.84.65.02.17,





### Deauville / Trouville



Le CCAS vous propose de passer une journée à la mer. Pour cela, il suffit de vous inscrire au CCAS.

Une sortie à Deauville aura lieu le dimanche 23 juillet et une à Trouville le 20 août. Le départ a lieu à 6h30 pour un retour vers 21h30 (Merci de prévoir de quoi déjeuner sur place).



# L'APA (Allocation Personnalisée d'Autonomie)



L'APA est une allocation destinée aux personnes âgées de 60 ans et plus en perte d'autonomie : c'est-à-dire avoir un degré de perte d'autonomie évalué comme relevant du GIR 1, 2, 3 ou 4 par une équipe de professionnels du Conseil Départemental de l'Essonne.

<u>L'APA concerne soit l'aide à domicile</u> pour payer les dépenses nécessaires afin de rester vivre à domicile malgré la perte d'autonomie, soit <u>l'APA en établissement</u> afin d'aider à payer une partie du tarif dépendance en EHPAD (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes).

L'APA est versée par le Conseil Départemental aux personnes :

- qui ont besoin d'aide pour accomplir les actes essentiels de la vie quotidienne : se lever, se laver, s'habiller...
- ou dont l'état nécessite une surveillance régulière.

L'APA ne fait l'objet d'aucune récupération des sommes reçues ni du vivant ni au décès de son bénéficiaire.

### Vesti'Aid



L'Équipe Vesti'Aid vous attend les samedis de 10h à 12h à côté de la salle des fêtes et vous assure de son meilleur accueil : vous serez solidaires tout en faisant des affaires !!!

Dépôt et vente	Vente
8 juillet et 5 août	-
2 septembre	16 septembre
7 octobre	21 octobre
4 novembre	18 novembre
2 décembre	16 et 30 décembre

La Foire aux jouets aura lieu le 19 novembre. Nous ne manquerons pas de vous donner les modalités d'inscription prochainement dans l'écho marollais.

#### Restos du cœur

Si la 32<sup>ème</sup> campagne d'hiver a été clôturée officiellement le 15 mars 2017, notre Centre a pu assurer quelques distributions supplémentaires jusqu'au 28 mars, grâce



à la générosité des donateurs manifestée lors de la collecte nationale des 10 et 11 mars et nous tenons à leur redire nos plus chaleureux remerciements.



Lors du verre de l'amitié auquel étaient conviés les Maires et responsables des CCAS des 11 communes partenaires rattachées à notre Centre, Anne-Marie GENESTE a donné quelques chiffres représentatifs du bilan global de cette campagne :

- 159 personnes inscrites (+13,6%)
- 14 313 repas servis (+ 8,9%) pour 73 familles (chiffre comparable à celui de 2016).
- 51 % des personnes accueillies sont seules, 26% sont des familles avec enfants et 19% des familles monoparentales.

Elle a tenu à rappeler la place importante de Marolles dans le fonctionnement de l'association « AD 91 » des Restos du Cœur : non seulement notre commune héberge son entrepôt de stockage départemental et lui prête depuis plusieurs années la salle des fêtes pour la tenue de son assemblée générale, mais depuis le début de l'année, elle est présidée par un de nos concitoyens en la personne de Roland COTTON.



Un grand merci à Annelieske et à Martial, deux bénévoles partants qui ont longtemps et beaucoup donné au service des personnes accueillies dans notre Centre... Et bienvenue à de nouvelles recrues prêtes à s'engager pour les remplacer.

# Semaine bleue du 9 au 13 octobre



La semaine bleue aura lieu cette année du 9 au 13 octobre, réservez votre semaine car de nombreuses animations et sorties vous seront proposées.

# Manifestations à venir

### 2<sup>ème</sup> semestre 2017

Ce programme provisoire peut être modifié. Le programme définitif et le détail des différentes manifestations vous seront communiqués dans l'écho marollais tous les mois.

JUIN	LIEUX
24 : Gala de danse (MJC)	salle des fêtes
24 : Marolles en ZIK	stade

#### **JUILLET**

2 : Spectacle Vaki Kosovar lavoir
20 : Don du sang (EFS) salle des fêtes
23 : Sortie à Deauville

#### AOÛT

20 : Sortie à Trouville 26 : Les samedis de l'été stade

#### **SEPTEMBRE**

10 : Journée des associations salle des fêtes
16 et 17 : Journées du Patrimoine
22 : Concert de poche salle des fêtes
23 : Sortie au zoo de Thoiry

#### **OCTOBRE**

7 et 8 : Salon du tout-petit
(Atelier des Ouistitis)

Du 9 au 13 : Semaine bleue

12 : Loto des séniors

14 : Les automnales du livre
(Histoire et Patrimoine)

15 : Fête de la Peinture

21 et 22 : Festival francilien

salle des fêtes
salle des fêtes

#### **NOVEMBRE**

3 : Accueil des nouveaux marollais salle des fêtes
4 : Soirée des Pompiers salle des fêtes
(Amicale des pompiers)
11 : Cérémonie du 11 novembre église & monument aux morts
18 : Bal de l'Automne (Comité des fêtes) salle des fêtes
19 : Foire aux jouets (Vesti'Aid) salle des fêtes
Du 24 au 26 : Représentations de théâtre salle des fêtes

(Compagnie des Hermines)

#### **DÉCEMBRE**

1 : Téléthon
2 : Spectacle avec le camion à histoires
2 et 3 : Challenge de Noël (USM Ju Jit So)
3 : Noël des Ouistitis (Atelier des ouistitis)
9 et 10 : Salons de Noël
(MJC et Confidences créatives)
16 : Noël des enfants marollais
salle des fêtes
et cosec
salle des fêtes

# Journées européennes du Patrimoine les 16 & 17 septembre

Un «rallye» pédestre, ludique et familial, préparé par l'association Histoire et Patrimoine, d'une durée d'environ 2h30 mettra en évidence des sites patrimoniaux et/ou des lieux chargés d'histoire de notre commune.

2 parcours seront proposés afin de découvrir des endroits différents le samedi et le dimanche. Au cours du parcours, la compagnie des Hermines interviendra dans une saynète théâtrale.

À la fin du parcours, lors du verre de l'amitié, l'école de musique donnera une note festive et conviviale à ce moment d'échange.

# Concert de poche : Samedi 22 septembre à 20h30



Cœur d'Essonne Agglomération, en partenariat avec la commission Vie culturelle, vous propose d'assister au concert de poche vendredi 22 septembre à 20h30 à la salle des fêtes.

Au programme : Schubert, Brahm et Poulenc interprétés au piano par Adam Laloum, au violoncelle par Victor Julien-Laferrière et à la clarinette par Raphaël Sévère.

Tarifs : 10 €/adulte et 6€/enfant ou pour les tarifs réduits.

Réservation conseillée en marie ou sur www.concertdepoche.fr.



# Visite du zoo de Thoiry : Vendredi 23 septembre





La commission Jeunesse, Sports et Loisirs organise une sortie au Zoo de Thoiry samedi 23 septembre.

Au programme : visite guidée de la réserve africaine, visite libre du parc et du château.

Départ du bus à 8h30 - Retour prévu à Marolles à 18h30.

Tarifs marollais : 16 €/adulte, 11 €/enfant de 3 à 17 ans, gratuit pour les moins de 3 ans.

Tarifs non marollais : 23,30 €/adulte, 15,80 €/enfant de 3 à 17ans, gratuit pour les moins de 3 ans. Inscription en mairie à partir du samedi 26 août. Priorité aux marollais.



# La Médiathèque



#### Médiathèque municipale Jean Farges 3, Grande Rue - 91630 Marolles-en-Hurepoix

Tél: 01 64 56 11 43

Site internet: www.bmmarolles.cassioweb.com Facebook: www.facebook.com/bibmarolles

Courriel: mediatheque@marolles-en-hurepoix.fr

L'inscription est gratuite pour les Marollais pour le prêt de documents. Une inscription individuelle est réalisée à l'accueil. Une pièce d'identité suffit pour s'inscrire. Pour les mineurs, une autorisation parentale doit être fournie.

> Horaires d'ouverture

Mardi Mercredi 10h - 12h30 et 14h - 18h30

Vendredi

Samedi

#### Zoom en images sur... les animations du 1er semestre



#### **Bernard Corbel**

nous a présenté son dernier livre « Décision » accompagné de lectures d'extraits de ses nouvelles, suivi par un échange avec le public en début d'année.



**Exposition** En mars dernier, l'exposition « Le monde de Flécha » a dévoilé l'univers culturel des Indiens des plaines et de la place privilégiée qu'y occupe la nature.



#### Rencontre d'auteure

Rencontre avec l'auteure jeunesse Jennifer Dalrymple lors du 17<sup>ème</sup> salon du lívre Jeunesse de St Germaín-lès-Arpajon. Très beau moment de complicité entre les enfants et l'auteure.



#### Festival de la Petite Enfance

En pleine activité d'éveil corporel avec les bébés et la psychomotricienne, Delphine Machut, le 22 mars dernier. Très beau spectacle de marionnette autour de la laine avec la compagnie «Théâtre T» et Christine Julien en avril.

#### > Les prochaines animations dans notre calendrier pour la rentrée

Découvrez l'ensemble de notre programmation sur www.bmmarolles.cassioweb.com ou avec l'écho marollais et notre page Facebook chaque mois.

- **Jeudi 28 septembre :** Conférence vidéo UTL à 14h30 sur le thème « Obésité : Génération XXXXL » par la conférencière Claire Carette. Entrée libre.
- Du 1er septembre au 28 octobre : Ciné-balade sur le thème de l'aventure (Cinéma d'aventures maritimes, les films de cape et d'épée et les films d'aventures aériennes) avec panneaux et une série de DVD en prêt pendant cette période.

#### Médiathèque numérique

La Bibliothèque Départementale de l'Essonne met gratuitement à disposition une médiathèque numérique. Vous pouvez télécharger depuis votre domicile sur votre ordinateur des livres numériques pour adolescents et adultes, des albums pour enfants consultables en ligne, des exercices pour le code de la route, des cours de remise à niveau en français ou des cours d'anglais niveau débutant à avancer, des partitions de

musique, de la presse en ligne, etc.

Pour y avoir accès, il faut être inscrit à la médiathèque de Marolles-en-Hurepoix. Des codes d'accès à la médiathèque numérique vous seront fournis suite à l'inscription.



#### Ateliers informatique & généalogie

Une nouvelle saison de l'atelier informatique (bureautique, mail, internet, etc) débutera en septembre/octobre prochain à la Médiathèque. Un atelier « généalogie » est également proposé pour cette année scolaire 2017-2018 (sous condition d'inscriptions suffisantes). Les candidats (débutants ou non) doivent se



présenter à la Médiathèque aux jours et horaires d'ouverture habituels entre le 20 juin et le 13 juillet.

Aucune préinscription ne peut être prise par téléphone.

L'atelier se tient le jeudi soir. Il ne peut accueillir que 5 personnes. Il est indispensable de disposer d'un ordinateur personnel à son domicile car les exercices proposés ne peuvent être profitables que moyennant un minimum de travail personnel.

Nous tenons enfin à remercier M. Mirailles, animateur bénévole au sein des ateliers, pour son investissement et qui nous quitte.

## Les coups de cœur des lecteurs

Le roman policier



Et voici le palmarès des romans policiers adultes les plus empruntés par les lecteurs à la médiathèque pour l'année 2016-2017.



Maman a tort Michel Bussi



La mariée était en blanc Mary Higgins Clark et Alafair Burke





N'oublier jamais Michel Bussi

Retrouvez l'ensemble des sélections dans la rubrique coups de cœur sur notre portail web « www.bmmarolles.cassioweb.com ».



# Scolaire et périscolaire

# Rentrée et rythmes scolaires

# La rentrée scolaire est prévue le lundi 4 septembre 2017.

Suite à l'élection du nouveau Président de la République, des rumeurs ont circulé concernant les rythmes scolaires. Or, à ce jour, le décret correspondant n'est toujours pas publié.



Lorsque l'État aura précisé les modalités

de mise en œuvre de cet assouplissement et qu'il aura aussi précisé les modalités relatives aux devoirs et à l'étude... nous serons en mesure de prendre une décision éclairée, prenant en compte tous les paramètres : faisabilité, acteurs concernés (services scolaires, périscolaires, tissu associatif) mais aussi et, en priorité, l'intérêt des enfants ce qui, comme vous le savez, a été notre souci lors de la mise en application des rythmes scolaires actuels.

Dans ce contexte, pour septembre 2017, les horaires des écoles sont inchangés.

### Remise de chèques aux écoles par Lidl

Le magasin LIDL de Marolles-en-Hurepoix avait mis en place lors de son ouverture (Février 2017) une opération financière visant à aider les écoles.



Cette opération a eu pour but de récupérer 0,50 € par panier de 15 € sur un délai de 15 jours, pour sponsoriser une équipe de handball. Ce sport n'étant pas pratiqué à Marolles, M. Le Maire a soumis l'idée de favoriser nos établissements scolaires dans leurs projets.

Le mercredi 26 avril 2017, le directeur du magasin LIDL et son équipe nous ont remis 3 chèques pour les écoles de la commune, au prorata du nombre d'enfants :

- 627 € pour la maternelle Roger Vivier (86 enfants)
- 995 € pour ma maternelle Gaillon (110 enfants)
- 1 882 € pour l'école primaire Vivier (336 enfants)

Ces dons contribueront à la réalisation de projets futurs.

En remerciement, les enfants ont effectué des dessins remis par les directrices des écoles au directeur de Lidl.



# Kaz'Ados, une année riche en animations !!!





Chaque mercredi, une trentaine de CM2 et quelques jeunes collégiens (6èmes et 5èmes) ont fréquenté la structure Jeunesse. Ils ont fait de nombreuses sorties et activités : visite du Stade de France, cinéma, rallye-photos « Street Art » dans le 13ème arrondissement de Paris, bowling, patinoire, lasergame, initiation à l'escrime et au Taekwondo, footbulle, Space Jump, s-arena, ateliers graff, repas sur salle, pâtisserie, etc.

L'été sera tout aussi riche en animations : piscine de Ste-Geneviève-des-Bois, tir à l'arc, canoë, barbecue, bivouac à Jablines avec téléski nautique et paddle, Paris Plage, Buthiers, etc.

Retrouvez toutes les informations sur www.atlan13.fr.nf rubrique "Kaz'Ados".

#### Soirée du centre de loisirs le 19 mai

Vendredi 19 mai, environ 70 familles, soit près de 200 personnes, ont répondu à l'appel de l'équipe d'animation du centre de loisirs et se sont transportées dans les années 80 pour enflammer la piste de danse de la salle des fêtes.



Cette soirée, placée sous le signe de la convivialité et de la fête, a été une grande réussite. Les tubes se sont enchainés, ponctués de trois « shows surprise » de l'équipe d'animation.

Merci à tous les parents pour leur participation enthousiaste et aux enfants pour leurs sourires. Merci à Valérie pour le pilotage de ce projet et à toute l'équipe du centre pour sa folie contagieuse.

# Scolaire et périscolaire



# L'été à Atlan 13





L'été à ATLAN 13 commence dès le samedi 1er juillet 2017 avec le célèbre tournoi de foot « ATLAN CUP ». Chaque année cette manifestation regroupe environ 70 personnes qui s'affrontent tout un après-midi afin de gagner le trophée. On continue dans un rythme estival! Atlan 13 sera ouvert du lundi 3 au vendredi 21 juillet de 14h à 19h avec un maximum de sorties!

#### L'été sera riche en animations :

Barbecue, s arena, paintball, space jump, accrobranche, sorties aux bases de loisirs de Draveil et buthiers, bivouacs à la base de loisirs de jablines...

Retrouvez le programme complet des animations en juillet et en août sur l'écho marollais.

Tous les autres jours d'ouverture, animations sur la salle de 14h à 19h. Retrouvez toutes les informations, les horaires, les tarifs, etc. sur le site www.atlan13.fr.nf.



#### Au centre cet été



#### Animations en juillet

Comme tous les jours, les enfants se rendent au centre de loisirs. En feuilletant les magazines, ils apprennent qu'il est possible d'accomplir le tour du monde en 19 jours! De l'Europe à l'Asie, en passant par l'Afrique et l'Amérique, aidés des animateurs, les enfants vont accomplir un voyage extraordinaire.



#### Animations en août

Entrez et prenez place! Au mois d'août, le centre de loisirs se transforme en théâtre géant... Marionnettes à doigt, pantins articulés, marottes et masques seront fabriqués par les enfants et mis en scène, évidemment!



# Séjour européen à Rome



Ce 6<sup>ème</sup> séjour européen organisé par la commune, a de nouveau, été une réussite. Mardi 4 avril 2017, 22 jeunes Marollais de 11 à 17 ans ont pris l'avion pour se rendre en Italie, plus précisément à Rome.

Le programme était intense et nous avons bien marché, mais cela en valait la peine, puisqu'en 5 jours, nous avons découvert la plupart des merveilles de cette capitale : Colisée, Forum Romain, Palatin, Fontaine de Trévi, Musée du Vatican, Castel Sant'Angelo, Piazza Navona, Panthéon, Piazza di Spagna. Le temps a été radieux. Notre hébergement s'est fait en mobil-home où chaque groupe élaborait et préparait ses repas du soir selon un budget défini. Tout ceci ayant pour but de développer leur autonomie et de les responsabiliser. Nous avons également profité des traditions culinaires dans différents restaurants : pizza, pasta et glace. Un délice !!!

Les jeunes sont revenus enchantés de ce voyage ludique. Les valises à peine posées, nous pensons déjà au prochain séjour qui nous emmènera au Printemps 2018 dans une autre capitale européenne : **Lisbonne...** 

### Tremplin citoyen

Le Conseil Départemental a créé le dispositif « Tremplin citoyen », en remplacement de la carte jeune, afin de valoriser l'engagement de jeunes citoyens de 17 à 25 ans.

En échange de 40h de bénévolat dans une association essonnienne ou une collectivité publique (dont Marolles), un jeune de 17 à 25 ans pourra recevoir 400 € pour financer ses études, sa formation, ses dépenses de santé, son permis ou le pass navigo ou encore pour





Alors, si vous avez entre 17 et 25 ans, n'attendez plus et rendez-vous sur tremplin-citoyen.essonne.fr pour télécharger votre dossier d'inscription. N'hésitez pas à vous rendre sur la structure Atlan13 pour avoir de plus amples informations.

### **Questionnaire Jeunesse**





 $^{\circ}$  questionnaires à remplir selon les âges (de 11 à 13 ans, de 14 à 17 ans, de 18 à 25 ans) ont été distribués dans vos boites aux lettres et étaient disponibles sur le site internet. 123 questionnaires ont été remplis :

**47** pour les 11-13 ans, **26** pour les 14-17 ans, **50** pour les 18-25 ans. **Nous sommes en cours d'analyse et nous reviendrons vers vous pour les résultats.** 

# Club Nautique de l'Arpajonnais

Si vous désirez découvrir ou redécouvrir la plongée, rejoignez le Club Nautique de l'Arpajonnais tous les jeudis à la piscine de La Norville.

Pendant les vacances scolaires, vous pourrez effectuer un baptême gratuit auprès de moniteurs qualifiés, seul, en famille ou entre amis (à partir de 8 ans).

Contactez-les simplement préalablement par mail à dcocheteau@free.fr ou alainsimoncna@orange.fr.

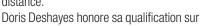


# **Athletic Club Arpajonnais**



# <u>CHAMPIONNAT de FRANCE ESPOIR - Lyon</u>

Sur 1500m, les sœurs Maamouri (marollaises) étaient en tête des bilans chronométriques espoirs et ont tenu leur rang. Coraline, tenante du titre et ultra favorite, est partie toute seule devant et n'a jamais pu être rattrapée par ses concurrentes. Quant à Noémie, pour la première fois sur piste, elle monte sur la 3ème marche du podium après une extraordinaire bataille dans la dernière ligne droite et un record explosé sur la distance.



60m en égalisant sa meilleure performance hivernale et une demi-finale. Enfin, Anaïck Prévidi découvre les championnats de France en salle au saut en hauteur et réalise 1m55.

De bien beaux championnats avec 2 médailles dans les valises !

#### CHAMPIONNAT de FRANCE EPREUVES COMBINÉES - Rennes

Du côté de la Bretagne, nous avons suivi Tanguy TREHIN qui s'est formidablement bien défendu pendant 2 jours d'heptathlon pour terminer proche de son record à une très belle 13ème place. Un apprentissage qu'il mettra certainement à profit cet été.



# **RCA: Racing Club Arpajonnais**



L'autoécole AGUADO s'associe au Racing Club Arpajonnais (RCA) en offrant un jeu de maillots à l'équipe senior 2. Le Président Philippe Lehmann tient à remercier chaleureusement, au nom de l'ensemble des membres du club, Monsieur Charley Ciani pour sa confiance et sa générosité. Si vous souhaitez vous aussi vous associer au développement du RCA, ou tout simplement rejoindre le club en tant que joueur ou dirigeant, contactez le bureau du RCA au 06.86.45.27.44.

Laurent Michel



# **USM Tennis**



#### La compétition

La saison sportive a fait place à de belles rencontres, tant chez les adultes que chez les jeunes. Une équipe hommes a participé à la coupe d'hiver. Ils sortent 1<sup>ers</sup> de leur poule et s'inclinent de peu en ½ finale contre le club de Bièvres. Lors des interclubs d'été, d'avril à mai, l'équipe des 13/14 ans termine 1<sup>ère</sup> de sa poule et jouera courant juin les phases finales. Les femmes, quant à elles, après des rencontres difficiles, se maintiennent dans leur division. Deux équipes hommes terminent à la 1<sup>ère</sup> place de leur poule. Ils joueront, également en juin, les phases finales. L'équipe 1 des + de 45 ans hommes aura besoin de tout notre soutien pour se maintenir en pré-nationale lors du match de barrage qui se jouera fin juin à Marolles. Quant aux + de 45 ans hommes de l'équipe 2, ils finissent 1<sup>ers</sup> de leur poule. Ils joueront eux aussi les phases finales.

#### Après-midi sport collectif

Le 26 février, les adhérents s'étaient donnés rendez-vous au Cosec pour un après-midi sportif. Ils ont fait preuve de beaucoup d'adresse et de talent pour s'affronter lors de matchs de basket. Ils ont également eu l'occasion de découvrir une nouvelle activité : l'Ultimate. Cette version très sportive du frisbee a beaucoup plu. Pour terminer, ils se sont retrouvés autour de bonnes crêpes « maison » !

#### **Animation de doubles**

Le dimanche 26 mars, sous un beau soleil, des matchs de double surprises ont eu lieu sur les courts extérieurs. Après un tirage au sort des équipes, tout s'est déroulé dans la bonne humeur!









Retrouvez toutes les actualités du club sur notre site internet www.club.fft.fr/us.marolles.

### **USM Taekwondo**



2016/2017 a été la première année pour notre jeune section. Retour sur les temps forts d'une première saison riche en émotions et souvenirs.



- Participation à de nombreux stages (dont un de self-défense avec le Grand Maître Coréen Lee Kang Jon 8ème DAN) ainsi que 3 passages de grade (dont un à Marolles en mars).
- Organisation de 2 manifestations à Marolles: en mars, tournoi baby 4/6 ans suivi d'un stage technique (près de 140 personnes sur la journée) et le « Trophée des Tigres » en mai (challenge regroupant plusieurs clubs du 91 et du 77) a réuni près de 200 personnes durant la journée.
- Diplômes: notre coach a obtenu son certificat de qualification professionnelle et Coralie a passé son diplôme d'assistante club et son diplôme d'arbitre national.
- Côté compétition, nos Marollais ne sont pas en reste :
- Championnat d'Essonne (Villabé): Bravo Marcus et Mattéo (les premiers à se lancer dans le grand bain) ont frôlé le podium en cadet (4ème).
- 2) Trophée des Dragons (Breuillet) : dédicace à Liam, Evan, Pierre-Louis, Nathan et Angélina qui a terminé médaille d'or en combat.

3) Championnat de France (Savigny-sur-Orge) : coup de chapeau à Maxime (bronze en -53kg) et Nathan (argent en -30kg) qui se sont frottés à l'élite minime venue de toute la France.

N'oublions pas les moments de convivialité (goûters, galette des rois, restaurant en famille, animation taekwondo à Atlan 13...).

Un grand merci au coach Harold et ses élèves gradés pour leur implication et aux parents volontaires qui nous ont aidés et encouragés. Merci à l'USM et à la Ville de Marolles (services techniques, communication, élus...) sans oublier nos partenaires pour leur soutien.

Nouveauté : Ouverture à partir de mi-septembre d'une section Baby Taekwondo (4 à 6 ans) le samedi de 9h à 10h.

Infos et inscription au 06.27.63.27.54 ou 06.17.45.14.91.

Bonnes vacances d'été à tous et rendez-vous en septembre pour le Forum des Associations.

L'équipe USM TAEKWONDO - www.facebook.com/UsmTkdDokwan.

# L'USM Vo Co Truyen : Une première entrée réussie



La saison 2016-2017 de l'USM Vo Co Truyen touche à sa fin.

Elle aura été marquée par des événements sportifs et conviviaux qui ont fait le bonheur de ses pratiquants.



Après avoir organisé la coupe de France Minh Long le 4 et 5 février à Lardy, l'USM Vo Co Truyen a récolté 18 médailles dont 4 en Or, 7 en argent et 7 en bronze.

Ainsi, le club est arrivé  $5^{\text{ème}}$  sur 25 clubs participants. Un grand merci à nos partenaires pour cette  $13^{\text{ème}}$  édition.

À ce palmarès s'ajoutent les 2 médailles obtenues lors de la coupe du Nord à Outreau, les 4 et 5 mars. Encore bravo à tous les médaillés et aux participants et un grand merci aux bénévoles.

Les cours enfants et adultes précédant les vacances de printemps ont été ouverts aux familles des pratiquants afin que ces derniers puissent faire découvrir leur sport et montrer leur maîtrise et leurs progrès de l'année. Ces cours se sont déroulés dans une ambiance décontractée et conviviale. Le week-end du 22 et 23 avril, le club a accueilli un stage technique et de combat au gymnase communautaire à Lardy.

Ces journées ont permis aux pratiquants de s'exercer et d'approfondir leurs connaissances en quyên, technique à mains nues et armes, en combats et self-défense avec le maître et les experts de l'école Minh Long.

Le 27 et 28 mai, 7 pratiquants ont participé à la Coupe de France enfants. Toutes nos félicitations pour leurs bons résultats sportifs.

Avantde clore sa saison, le club organisera une sortie avec tous ses pratiquants et leur famille. Tout le bureau de l'USM Vo Co Truyen remercie ses pratiquants pour cette belle saison et vous donne rendez-vous à la journée des associations en septembre.

# L'USM Basket vu par ses Poussins



La parole à Ophélie et Thomas pour représenter les jeunes pousses de la section Basket.



Ophélie, convertie au basket en voyant son père jouer et seule fille de son équipe : « Ce qui me fait plaisir c'est de voir la joie de mes parents quand je marque un panier. Merci à Monsieur Naismith d'avoir inventé le basket plutôt qu'un autre terrain pour faire la guerre ».



Thomas, dans sa 2ème année de basket : « J'aime le basket car c'est collectif et amusant. Je veux toujours rentrer sur le terrain car j'aime bien aider l'équipe à tous les moments et je pense qu'on est une super équipe avec notre entraineur. J'adore le basket ! Allez Marolles » !



Après une saison bien remplie, cap sur la saison prochaine avec, nous l'espérons, de nouveaux adhérents.



# Comité des fêtes

Les animaux de la jungle ne cessent de fasciner les petits comme les grands. Cette année, ils ont élu domicile

à Marolles-en-Hurepoix pour notre plus grand bonheur. Nous avons pu observer quelques espèces comme des singes, des girafes et des tigres. Certains d'entre eux nous ont accompagnés durant le défilé du carnaval alors que d'autres ont participé à la distribution des œufs de Pâques. Quel programme les amis !



Le carnaval : dimanche 12 mars

Une fanfare, accompagnée des animaux de la jungle, a déambulé dans les rues sous les yeux ébahis de nos petits Marollais. Un grand nombre d'entre vous s'était déguisé pour l'occasion. Après avoir brûlé Binot, réalisé par le centre de Loisirs, les enfants ont pu s'amuser sur des structures gonflables, se faire maquiller et manger de bonnes friandises dans la salle des fêtes.



Chasse aux œufs : lundi 17 avril

A la salle des fêtes, une jungle a été reconstituée. Quelques animaux sauvages s'y sont installés afin d'aider tous les petits Marollais à échanger de jolies pierres contre un œuf de pâques.







Marolles en fête : du 28 avril au 1er mai

Un grand nombre d'activités vous a été proposé cette année. En effet, durant tout l'après-midi, l'esplanade de la mairie s'est transformée en parcours d'accrobranche. Nous avons aussi installé un babyfoot géant et un taureau mécanique en plus de la mailloche et du punching ball. Le défilé aux lampions accompagné par une fanfare a été un véritable succès et nous avons fini la journée par un magnifique feu d'artifice.

La brocante, composée de plus de 120 exposants, s'est tenue le lundi 1<sup>er</sup> mai sous un ciel ombragé. Nous vous avons proposé des hotdogs et saucisses/frites pour le déjeuner.

Quant à **la brioche proposée par l'école de musique**, elle a rencontré un franc succès.

Un grand merci à la compagnie des Hermines pour son nouveau spectacle de café-théâtre.

Les membres du comité des fêtes sont toujours très heureux de partager avec vous tous ces moments et remercient toutes les personnes qui de près ou de loin, contribuent à la réussite de ces évènements.



# Atelier des Ouistitis

En étroite collaboration avec le comité des fêtes sur le thème de cette année, l'atelier des ouistitis a mis beaucoup d'attention à la décoration de son char : « la jungle ».

Et pour compléter ce défilé, nous avions un panel de girafes, d'éléphants, de zèbres, de léopards et de singes parmi tous les enfants que les assistantes maternelles accueillent. C'est toujours avec un grand plaisir que notre association participe aux diverses manifestations de la commune.







# École de musique



La traditionnelle vente des brioches a eu lieu le lundi 1er mai grâce à la motivation de nos héros bénévoles qui ont arpenté les rues de Marolles-en-Hurepoix avec leurs paniers remplis de brioches natures et chocolatées.

Nous remercions chaleureusement tous les participants, les Marollaises et Marollais qui ont ouvert leur porte à nos élèves. Nous remercions également la MJC et le Comité des Fêtes pour leur aide ainsi que pour leur bonne humeur indéfectible!

Notre prochaine date de rencontre musicale est prévue le vendredi 23 juin à 19h pour le concert acoustique de nos élèves à l'Eglise. Nous vous y attendons nombreux : l'entrée est gratuite sans limite d'âge.

A très bientôt donc,

L'école de Musique, association de Marollesen-Hurepoix.



# Happy School de MAROLLES



Cette langue étant très présente aujourd'hui (voyages, informatique, travail ...), nous sommes là pour vous aider.

Venez vous initier, découvrir ou améliorer votre ANGLAIS.

 Des animations sont proposées aux enfants, des groupes de conversations pour les adolescents et des cours pour les adultes (plusieurs niveaux possibles). Nous organisons également ou des stages pendant les vacances scolaires.

NOUVEAUTÉ : HAPPY SCHOOL se met aussi à l'Espagnol pour un public enfants, adolescents et adultes.



Renseignements et inscriptions auprès de Mme Sandra Galliot au 07.68.96.49.79 ou happyschooldemarolles@hotmail.fr

# Chorale interparoissiale

Cheptainville, Guibeville, Leudeville et Marolles-en-Hurepoix





Vous souhaitez participer à l'animation des célébrations liturgiques ou des cérémonies familiales (mariages, noces d'or...) ?

Rejoignez-nous, la chorale interparoissiale Saint-Georges / Saint-Martin vous accueillera chaleureusement.

Pour vos projets de cérémonies en musique ou votre inscription, contactez Mme Françoise Chauvancy au 06.10.91.94.80.

## Dons du sang





Petit bilan des collectes à Marolles pour ce début d'année : Le 8 février,

47 volontaires se sont présentés, 43 ont été prélevés dont 7 nouveaux. Le 3 mai : 58 volontaires se sont présentés, 48 ont été prélevés dont 8 nouveaux.



Nous sommes fiers d'accueillir la famille EYCHENNE (Sandrine, la maman était Sage-femme, Jessica, la fille en formation hospitalière pour être puéricultrice et Johann âgé de 10 ans qui a fait l'accueil) qui sera la référente de la mairie.

Nous espérons que la prochaine collecte de sang qui aura lieu à la salle des fêtes le jeudi 20 juillet de 16h à 20h, sera aussi réussie que la précédente. Merci d'avance à tous les volontaires qui viendront à cette nouvelle collecte.



#### Marolles Renouveau











Cette année encore, nous avons pu organiser avec la mairie la matinée Essonne verte Essonne Propre. Le 20 mai 2017, munis de nos sacs et de nos gants fournis par le département, nous avons ramassé un grand volume de déchets que les gens mal intentionnés laissent sur leur passage dans les bois de Marolles.

Vous pouvez déposer vos adhésions chez notre président - M. Daniel PAROTTE - 25, rue des Capucines 91630 Marolles-en-Hurepoix (06 84 54 60 13).

Nous remercions vivement tous les Marollaises et Marollais qui sont venus participer à cette manifestation. Après le ramassage, nous avons partagé le pot de l'amitié.

Nous serons présents sur notre stand en septembre prochain lors de la journée des associations. Nous espérons vous y rencontrer nombreux.

Votre soutien nous encourage dans la poursuite de nos activités et la recherche de nouvelles actions. Venez nous rejoindre, et proposer vos idées pour améliorer encore et toujours notre cadre de vie et le quotidien des Marollaises et Marollais.

#### Le bureau de Marolles Renouveau :

Président : Daniel PAROTTE, Vice-président : Christian ANNEN, Secrétaire : Josiane AUBRY, Secrétaire adjoint : Dominique COUTON,

Trésorière : Sylvie COUSIN

Siège social de l'association : 25 rue des Capucines - 91630 Marolles-en-Hurepoix.

# Marolles mon village, Marolles environnement



L'urbanisation galopante pour notre région continue. Un semblant de concertation/dialogue se met en place mais, comme toujours, les élus auront le dernier mot. Nous pouvons le constater dans le cadre du projet de la ZAC des Belles Vues. Des ateliers ont été créés comme du temps de l'Arpajonnais et auxquels nous avons participé, nous nous demandons encore pourquoi d'ailleurs. Ce projet d'environ 1000 logements sur Arpajon et Ollainville va encore aggraver les problèmes quasi quotidiens de la ligne C déjà pénibles pour les usagers sans compter les difficultés de circulation dans nos routes et rues locales sans oublier la Nationale 20. A quoi pensent nos élus ?

En ce qui concerne notre qualité de vie, nous espérons que la municipalité va enfin s'occuper de l'état lamentable de certaines de nos rues, entre autres rue du Château d'Eau etc.

Nous demandons aussi à nos concitoyens de se servir des toutounets pour éviter des problèmes sur les trottoirs et espaces verts. Nous remarquons aussi les gênes provoquées sur les trottoirs pour les piétons par des haies débordantes ou des véhicules garés à cheval. Laissons la place à nos enfants et aux piétons.

Merci d'avance.

Le bureau



# Les amis du jumelage

#### Commission Lakamané

Signature à Marolles-en-Hurepoix de la Convention Opérationnelle des programmes 2016-2018



Le lundi 6 mars 2017, le fronton de la mairie de Marolles-en-Hurepoix portait exceptionnellement les couleurs du drapeau Malien pour souhaiter la bienvenue à Monsieur Mamadou Diallo, maire de Lakamané et aux migrants de ses villages. C'était un grand jour voulu par Monsieur Georges Joubert, maire de Marolles-en-Hurepoix qui a permis de réunir dans la salle du conseil municipal tous les partenaires français et maliens à l'occasion de la signature de la Convention Opérationnelle des programmes 2016-2018.

La Convention opérationnelle est maintenant signée, le budget de 52 000 euros est à ce jour, chose exceptionnelle, déjà réalisé grâce aux différents bailleurs et donateurs du réseau Essonne, Diéma, Douentza, Nioro du Sahel (EDDN). Nous tenons à citer pour les remercier publiquement : la



ville de Marolles-en-Hurepoix, le Conseil Départemental de l'Essonne, le Ministère des Affaires Etrangères, les membres des Amis du Jumelage et tous les donateurs, ainsi que les migrants et les habitants des villages de Guingui et de Foutougou.

Grâce à ces fonds désormais acquis, avant la fin du premier semestre 2018, l'annexe de la Mairie de Lakamané sera dotée de moyens informatiques et les villages de Guingui et de Foutougou verront les capacités de stockage de leur dispositif d'adduction en eau potable par pompage solaire grandement amélioré en passant de 10 m³ à 25 m³.



Vincent FAUVELL-CHAMPION, Commission Lakamané

#### **Commission Southam**

Célébration des 25 ans du jumelage avec Southam, notre ville jumelle anglaise, du 28 avril au 1er mai 2017 à Marolles -en-Hurepoix.



La journée en famille a été la bienvenue et selon les envies, les activités de

la journée ont été très variées : petit tour au marché de notre ville, découverte du Musée d'Orsay à Paris pour les courageux, promenade bucolique à Courances pour d'autres. 60 personnes se sont retrouvées au dîner de gala pour fêter les 25 ans de notre jumelage, agrémenté d'un groupe de musiciens, fans des Beatles, qui a mis le feu au dance floor. La journée culturelle nous a emmenés à Briare, pittoresque ville du Loiret, réputée pour son pont-canal unique en France et en Europe. La croisière sur le canal et la Loire a été complétée par la visite du Musée des Émaux, la visite de l'église Saint Etienne, magnifiquement ornée d'émaux, puis le Musée des 2 Marines. Le pique-nique traditionnel tant apprécié par tous, qui a eu lieu en bord de Loire et sous le soleil, a clôturé magnifiquement cette journée.



Toujours dynamique, en dépit de ses 25 ans d'existence, le groupe « Angleterre » accueillait cette année, pour le plus grand plaisir de tous, de nouveaux membres, enfants et adolescents.

Dominique Rochard, Commission Angleterre



# 3ème prix au concours « Action pour la planète »







<u>DERNIÈRE MINUTE</u>: l'action « Solidaires et accueillants à Marolles » vient de recevoir le 3<sup>ème</sup> prix du Concours Action pour la Planète organisé par le Conseil Départemental de l'Essonne qui encourage les initiatives citoyennes pour l'économie durable, l'écologie ou le vivre ensemble.

Ce 3ème prix rend hommage à l'accueil à Marolles-en-Hurepoix du jeune Syrien Joni Khazal devenu notre ami, par un tissu d'associations locales, la municipalité et de très nombreuses personnes.

Que tous soient remerciés pour leur implication.



Un article plus complet sera publié dans le prochain InfoMag.

### Les activités de la MJC

#### LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Il y a un an j'étais adhérente à la MJC comme la plupart d'entre vous.

En septembre 2016, prenant conscience de la fragilité de la structure à cause du manque de bénévoles, j'ai accepté le poste de présidente.

Premier bilan après 10 mois : un engagement passionnant et plein de découvertes ! Je vous incite à nous rejoindre pour, ensemble, continuer l'aventure.

Bonnes vacances à tous, et rendez-vous le 8 septembre.

Anne-Françoise Languille

La MJC de Marolles-en-Hurepoix a été créée en 1968 par des Marollaises et Marollais désireux de s'investir dans la vie associative et dans la vie de notre commune. Elle est dédiée aux Marollais et environnants et perdure grâce à l'engagement de ses bénévoles.

Soucieux d'amener de la nouveauté et de la vitalité dans ses activités, nous comptons sur vous pour la soutenir et l'aider dans ses actions.

# L'assemblée générale aura lieu le 8 septembre à 20 h 30 au Mille Club.

C'est l'occasion de vous exprimer ! Vous êtes donc cordialement invités à y participer et à être force de proposition dans le choix de vos représentants au conseil d'Administration et pourquoi pas vous y présenter...

Pensez à réserver cette date sur votre agenda. C'est une opportunité de participer activement à la vie et à l'évolution de votre association.

#### **Prochaines manifestations**

8 septembre - 20 h30 Assemblée Générale au mille Club

10 septembre - 9 h 30 /12h et 14 h /18 h

Journée des associations au Cosec

1er décembre

Téléthon à la salle des fêtes

**9 & 10 décembre**Salon des Talents Cachés à la salle des fêtes

Et bien sûr une nouvelle saison d'Ateliers « Tandem ».

Vous retrouverez la programmation sur

les panneaux lumineux, le site internet, l'écho Marollais, l'InfoMag, et à la Mjc.





#### Programmation du premier semestre 2017

#### LES ATELIERS « TANDEM »

#### 6 février - Mangeoire pour Oiseaux

16 enfants et 16 adultes se sont réunis à la MJC dans le doux bruit des marteaux et perceuses pour réaliser une mangeoire pour oiseaux. Serge, l'animateur, a préparé des kits que les binômes ont assemblé et ont cuisiné une recette margarine graines pour régaler les petits oiseaux tout l'hiver.

#### 5 Avril - Bientôt Pâques

L'oiseau est habile car avec son bec il façonne un joli nid pour ses petits. A la MJC, c'est avec nos petits doigts, du grillage et de la mousse que nous réalisons un nid de décoration. Eh bien vous savez quoi ? pas si facile!!! bravo les oiseaux.

#### 22 avril - Le petit Jardinier

Boites en plastique deviennent serres pour semis et bouturages. Attendons quelques jours pour apercevoir la verdure...

#### 19 mars - Vide tiroirs

Pour une première, le succès était au rendez-vous. Près de 18 exposants étaient présents et beaucoup de visiteurs ont été charmés de pouvoir pour quelques sous, trouver galons, tissus, toiles...









#### Nouvelles activités pour la rentrée 2017/2018

#### **AROMATHÉRAPIE**

Sentir pour mieux se sentir... Redécouvrir la nature et ses vertus dans un flacon.

#### ATELIER COSMÉTIQUE

Quoi de plus agréable que de confectionner soi-même ses propres produits de beauté bio et naturels.

#### **CLUB DE FIL EN AIGUILLE**

Echanges de savoir autour d'activités fil (tricot, crochet, point de croix, canevas)... Pour débutant(e)s et/ou confirmé(e)s.







Retrouvez toutes les activités de la MJC sur le guide de rentrée, distribué dans votre boite aux lettres durant la dernière semaine d'août. Pour les activités danse moderne et danse classique, il est possible de vous inscrire dès maintenant au bureau de la MJC ou par téléphone au 01.64.56.81.62.

# Cœur d'Essonne Agglomération (CDEA)



Créée au 1<sup>er</sup> janvier 2016, Coeur d'Essonne Agglomération est issue de la fusion entre l'ex Communauté d'Agglomération du Val d'Orge (CAVO) et l'ex Communauté de Communes de l'Arpajonnais (CCA) dont Marolles-en-Hurepoix faisait partie. Elle regroupe 21 communes, près de 200.000 habitants et comprend près de 20.000 entreprises et 60.000 emplois.

#### DE MANIÈRE GÉNÉRALE, LES COMPÉTENCES DE CDEA SONT :

- Aménagement du territoire et développement économique (avec des projets créateurs d'emplois à proximité de Marolles-en-Hurepoix)
- Équilibre social de l'habitat et Politique de la ville
- Collecte et traitement des déchets ménagers (avec, par exemple, pour Marolles, jusqu'à 4 ramassages d'encombrants gratuits par an)
- · Accueil des gens du voyage
- Gestion de l'eau potable (pour le moment, la régie de l'eau potable ne concerne que les communes de l'ex CAVO)
- Gestion de l'assainissement (Eaux usées et pluviales)
- Gestion de la voirie d'intérêt communautaire (à Marolles, la route de Cheptainville, le secteur gare et la rue du Puits Blanc, le Chemin de la Marnière et la rue Panhard et Levassor)
- Environnement, Aménagement de la Vallée de l'Orge et des espaces boisés
- Gestion de certains équipements sportifs et culturels, Soutien aux actions culturelles, Mise en réseau de la lecture publique



- Action sociale (santé, Prévention spécialisée et accès au droit)
- Aménagement de LA BASE (ex base aérienne 217)
- Gestion des structures Petite Enfance d'intérêt communautaire (comme la halte-garderie La Farandole de Marolles-en-Hurepoix ou le multi accueil situé à Cheptainville, route de Marolles)
- Gestion de la maison des syndicats à Fleury-Mérogis
- Éclairage public et signalisation lumineuse tricolore
- Gestion des poteaux incendie
- Mise en place du réseau Très Haut Débit.

#### ET CONCRÈTEMENT, CDEA POUR LES MAROLLAIS, ÇA CHANGE QUOI?

En plus des compétences indiquées ci-dessus :

- CDEA a développé un partenariat avec toutes les médiathèques du territoire permettant à celle de Marolles de bénéficier, notamment, de nombreuses animations et d'être intégrée dans un réseau ;
- CDEA a pérennisé une permanence juridique régulière en mairie de Marolles ;
- CDEA a mis en place un tarif spécifique pour ses habitants dans certaines piscines de l'agglomération par exemple : vous pouvez ainsi vous rendre dans les piscines de St-Miche-sur-Orge, Morsang-sur-Orge ou à l'espace nautique de Sainte-Geneviève-des-Bois avec un justificatif de domicile pour bénéficier du tarif Agglo ; un tarif préférentiel existe également pour la halle de skate située à Villiers-sur-Orge ;
- CDEA a permis de sécuriser des voies publiques, par le biais de fonds de concours, par la réfection de trottoirs route d'Evry ou à la résidence du Parc et va permettre la réalisation de plateaux surélevés aux intersections entre rue du Bois/rue des jardins, et rue du Bois/rue des Lilas ;
- CDEA va participer au réaménagement de l'avenue du Lieutenant Agoutin (en prenant en charge l'éclairage public et la signalisation lumineuse) ;
- Route de Saint-Vrain, dans la lignée des travaux d'aménagement du rond-point d'entrée de ville réalisés par la commune, CDEA refait l'éclairage public depuis cette entrée de ville sécurisée jusqu'à l'intersection avec le chemin du Cimetière ;
- Route de Cheptainville, CDEA va financer la réfection de l'assainissement, l'éclairage public et la voirie, soit une grande majorité des travaux. Le Syndicat d'eau potable SIARCE réalisant les travaux d'eau potable, il restera à la charge de la commune l'enfouissement.

#### DU CHAR À VOILE SUR LA BASE

Le 1<sup>er</sup> club de char à voile inland a officiellement ouvert sur la Base. Les licenciés de la Fédération Française de char à voile pourront profiter d'une piste de 2 km de long et 100m de large les mercredis, samedis et dimanches.

**Une ouverture à tous**, notamment aux plus jeunes, est prévue fin août dans le cadre de stages de découverte, mais aussi courant 2018 au grand public.



#### CŒUR D'ESSONNE AGGLOMÉRATION

La Maréchaussée, 1, place Saint-Exupéry 91704 Sainte-Geneviève-des-Bois Cedex. Tél: 01 69 72 18 00 - www.coeuressonne.fr

Pour signaler un incident ou demander une intervention qui concerne les compétences de Cdea, un seul numéro : 06.08.25.34.05. Pour toutes questions concernant les déchets, contactez le numéro vert de

l'Agglo: 0 800 293 99. Pour toutes les demandes relatives au diagnostic assainissement en cas de vente, contactez le 01.69.72.20.10.





#### **Naissances**

14/5

15/5

20/1 Alissa DA SILVA

20/1	THOOG BIT OIL VIT
27/2	Cyliann VALLÉE DI FAZIO
11/3	Inès AYACHI
12/3	Romane CUSSEY
16/3	Rafael NAGY
27/3	Mila PUILLANDRE
30/3	Timéo RAMON POMAR
08/4	Albane AUSSAGE
10/4	Kassim MZE MDOIHOMA
13/4	Melvin DOUALOT
16/4	Maïssa BWASI-NGOMPWAN
23/4	Loan VERGERON

Tricya CIMIA

Wylan ÉBRARD

Félicitations aux heureux parents et bienvenue aux nouveau-nés.

Mariages

Magali PHILIPPE et Nicolas MICHEL 04/3 Émilie BELAAZI et Hassan KHEMKHAM 18/3

Élisa NETO et Amadou SOW 20/5 Élodie BARBEIRO et Xavier GALLET Virginie CHRISTOPHE et Kévin ANNE 27/5 27/5 Sylvie RIGAULT et Michel BRACQBIEN

Félicitations aux heureux mariés.



#### Décès

16/1 Frédéric MILLOT 10/2 Colette SEMARD née LACROIX 20/2 Denise LEFLON née DI CAMILLO 02/3 Paule ROGER née ARNOUX 04/3 Simone MANCUSO née VINEZ 11/3 Jacques KADI 21/3 Frédéric GUERET 13/4 Rosa RAMOS née DE SOUSA

08/5 Monique ROUBINOWITZ née MANTEL

Toutes nos sincères condoléances aux familles.

# Envoyez-nous vos photos



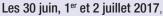
Dans chaque magazine, nous vous proposons de publier gratuitement une sélection des plus belles photos. Drôles, insolites, ou émouvantes, ces images témoignent de votre vie à Marolles-en-Hurepoix. Envoyez vos photos par mail à communication@marolles-en-hurepoix.fr, accompagnées d'une courte légende ou déposez les en mairie.

# Et chez nos voisins...



#### **AREA 217 va faire trembler LA BASE**

Venez vivre une expérience unique avec le meilleur de la scène électro internationale lors du festival AREA 217.



plus de 70 artistes investiront le tarmac de LA BASE pour faire vibrer les 25 000 festivaliers attendus. Un camping et un « foodfloor » (espace détente et restauration) de 3 000 m<sup>2</sup> seront installés pour l'occasion. Cet événement passionne déjà les foules, pourquoi pas vous ? Infos et inscription sur: www.area217festival.com/index.html

#### Théâtre de Brétigny

Le programme de la saison 2017-2018

de spectacles et animations débutera dès septembre.

N'hésitez pas à vous renseigner sur leur site :

www.theatre-bretigny.fr/

Adresse: Rue Henri Douard - 91220 Brétigny-sur-Orge

Renseignements au 01 60 85 20 85 ou par mail:

contact@theatre-bretigny.fr

### Fête de l'archerie et des traditions 2017

Dimanche 24 septembre de 9h à 18h

Venez assister au défilé des archers Essonniens le matin et découvrir les stands de tir à l'arc l'après-midi sur le terrain à côté du Gymnase J.P. Beltoise.

Plus d'infos sur http://compagnie-arc-st-vrain.fr/



#### Bal de l'été

Samedi 1er juillet à 19h30

Salle polyvalente de Cheptainville

Une soirée conviviale pour fêter l'arrivée des vacances ensemble. Ouverte à tous, sur le thème « tenue correcte exigée ».

**Droit d'entrée** : 3 € et une préparation culinaire de votre choix.

Gratuit pour les moins de 18 ans.

Réservation conseillée en mairie au 01 69 14 82 12.



neptainville



# Numéros Utiles

SUCIAL		
• MÉDECINS	0 5 1 8	04 04 50 00 07
Dr Chaigneau	2 rue Eugène Brou	
Dr De Rivas	7 rue Eugène Brou	
Dr Canivez	1, rue Louis Blériot (Maison médicale)	01 64 56 17 72
• NATUROPATHE	44 1 1 1/2 1/2	22 22 24 22 22
Mme Chatry	11 place de l'église	. 06 69 64 96 69
• SOPHROLOGUE		
Mme Teulet Ecoffey	severine. teulete coffey @gmail.com / www.sophro-essonne.	ir 06 76 40 77 59
PSYCHOMOTRICIENNE		00.05.00.04.05
Mme Machut	8 allée des érables / machut.delphine@free.fr	. 06 95 82 61 95
• INFIRMIÈRES	4	04 00 44 00 00
Mme Dessenoix	1 rue Eugène Brou	
Mme Gladkowski	1 rue Eugène Brou	. 06 08 67 99 34
LABORATOIRE / ANALYSES N		01 04 50 05 70
Medi7	7 Grande Rue	01 64 56 85 72
• PHARMACIES	00 01 - 1 - 1 - 0 - 11 -	04 00 44 00 70
M. Audet	36 avenue Charles de Gaulle	
M. Maudet	31 Grande Rue	01 69 14 89 49
MASSEURS KINÉSITHÉRAPEI		
Mme Crépaux-Rougerie	1, rue Louis Blériot (Maison médicale)	
Mme Robic	31 Grande Rue	
MIle Ginestar	31 Grande Rue	01 69 14 86 30
• OSTHÉOPATHES		
Mlle Tressens-Fedou	1 rue Eugène Brou	
Mme Girard	1, rue Louis Blériot (Maison médicale)	06 14 42 63 70
• PÉDICURES – PODOLOGUES		
Mme Couturier	4 bis Grande Rue	
Mme Frot	1 rue Eugène Brou	01 64 56 66 03
CHIRURGIENS DENTISTES		
M. et Mme SERROR	17 bis avenue Charles de Gaulle	01 64 56 95 39
assistés du Dr YEDJER		
MAGNÉTISME	OF It's an about the	00 70 00 07 04
Mme Dumont	25 bis rue des pins	. 06 76 82 87 24
VÉTÉRINAIRES	OO average Obsider de Oaville	01 04 50 05 05
Dr Lamour et Dr Plassard	30 avenue Charles de Gaulle	
SÉCURITÉ SOCIALE	91040 Évry Cedex	36 46
ASSISTANTE SOCIALE	D	04 00 47 44 40
	Permanences en mairie, sur RDV, 1 mardi sur 2	
	Permanences en mairie, sur RDV, 3º vendredi de chaque moi	s.01 69 78 09 19
ENSEIGNEMENT	0.111	04 00 44 00 00
	Gaillon	
	r	
•	er	
		01 64 56 26 36
CULTE	VIVANIA TAVALIOLA	04 00 44 00 00
-	ALYANA TAVAHOLA	
	Vincent Pannetierassipmar	
	Pasteur : Mme Sook-Hee Youn	
Correspondante locale : Monic	que Meunier	01 69 14 80 75
	ue - Pasteur : Raffi Azrak	
	et Annyvonne Machut	1 06 74 31 55 63
·	ı 2A rue Pierre Mendes France à Brétigny-sur-Orge	
MUNICIPAL		04.00.4.4.4.
• Mairie	1 avenue Charles de Gaulle	
Résidence du Parc	6 bis chemin de la Poste	
• COSEC – Gymnase	Avenue du Lieutenant Agoutin	
	1 Grande Rue	/ 01 69 14 11 22
Réservations/annulations du		
	Nairie	
Médiathèque	3 Grande Rue	
ATLAN 13 (Structure jeunesse	e) Stade	_

# **URGENCES**

• SMS : 114

pour tous ceux qui ont des difficultés pour entendre et parler

• Urgence médicale : 15

• Pompiers: 18

• Samu : 15

• Police secours: 17

 Pharmacie de garde : Infos sur monpharmacien-idf.fr ou contactez le commissariat d'Arpajon au 01 69 26 19 70

• S.O.S. Médecins : 0 826 88 91 91

• **S.O.S. Dentaire** : 01 43 37 51 00

• S.O.S. Œil: 01 40 92 93 94

 Numéro national d'urgence pour les enfants disparus : 116 000

• Gendarmerie nationale rue du Potager - 01 64 56 18 03

• Dépannage ÉLECTRICITÉ : 0 810 333 091

• DEPANNAGE GAZ 24h/24 7j/7 0 800 47 33 33 (gratuit depuis un poste fixe)

RACCORDEMENT GAZ: 09 69 36 35 34

• CONTRAT de GAZ ou d'ÉLECTRICITÉ : 09 69 32 43 24

• Service des Eaux C.E.O.: 0811 900 400 22 rue Salvador Allendé, La Norville

#### INTERCOMMUNAL

• Halte-Garderie « La Farandole » 01 64 56 05 14 1 Grande Rue

Retrouvez les horaires des piscines pendant les vacances scolaires sur le site www.coeuressonne.fr rubrique loisir puis équipements-aquatiques.

• Bassin nautique de l'Arpajonnais,

La Norville 01 64 90 20 64

• Piscine de Breuillet 01 64 58 56 56

• Piscine de Brétigny-sur-Orge 01 60 84 67 21

• Piscine de Ste-Geneviève-des-Bois 01 69 25 59 95

• Piscine de Morsang 01 69 46 09 59

• Piscine de St Michel-sur-Orge 01 69 80 96 16

• Ramassage des déchets : Siredom, géré par la Communauté d'Agglomération de Coeur d'Essonne :

0 800 293 991

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

#### DIVERS

• Crédit Agricole 7 Grande Rue 01 69 14 13 80

 Caisse d'Épargne 16 Grande Rue 0 821 010 407 (appel à 0,12€ TTC/mn maxi)

• La Poste Grande Rue 3631 (Numéro vert)

Horaires d'ouverture : tous les jours de 9h à 12h

et de 14h30 à 18h. Le samedi de 9h à 12h.

Fermeture du 7 au 26 août 2017. Vous pourrez vous

rendre à la poste d'Arpajon.

• SNCF Transilien 36 58 (0,25 € TTC/mn)

• Hôtel des Impôts 29 avenue du Général de Gaulle,

Arpajon. Fermé les jeudis après-midis 01 69 26 84 00 • Recette perception 17 rue Victor Hugo, Arpajon.

Fermée les jeudis après-midis 01 60 83 41 63



























4 chemin des sablons 91590 BOISSYLE CUTTE www.sarl-bessieres.fr

Tél.: 01 60 80 22 44 port.: 06 09 27 81 45

**Bruno NOËL** 

PEINTURE - DÉCORATION **RAVALEMENTS - VITRERIE REVÊTEMENTS SOLS & MURS** 

Tél.: 01 60 82 04 33 - Fax: 01 60 82 29 35

Email: sarl.bruno.noel@gmail.com

5 Chemin de la marnière - 91630 Marolles-en-Hurepoix











